

Tuote: ISORAPID® Spray

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

muutetun asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) 31 artiklan, liitteen II mukaisesti

## KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1 Tuotetunniste

Produktnamn:	ISORAPID® Spray
UFI:	K800-U0RP-S00F-13XT
Ämnestyp:	Seos
Användning av ämnet eller blandningen:	Pintojen desinfektioaine

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkitykselliset tunnistetut käytöt: ISORAPID® Spray on aldehyditön, käyttövalmis, alkoholipohjainen desinfiointiaine nopeaan ei-invasiivisten lääkinnällisten laitteiden, kuten leikkauspöytien, parien, tippatelineiden ja hammashoitotuolien, pyyhintädesinfiointiin ja puhdistukseen. Alhainen alle 50 %:n alkoholipitoisuus vähentää allergioiden ja ärsytyksen mahdollisuutta ja on samalla materiaaliystävällinen. ISORAPID® Spray is on raikkaan kukkaistuoksuinen.

Käytöt, joita ei suositella: Ei saa käyttää muihin kuin määritettyihin tarkoituksiin.

Rekommenderade begränsningar av användningen: Vain ammattikäyttöön.

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

	Valmistajalla	EUn ainoa edustaja
Osoite:	Oro Clean Chemie AG Allmendstrasse 21 8320 Fehraltorf Sveitsi	Oro Clean Chemie s.r.o. Vinohradská 2828/151 Žižkov 130 00 Praha 3 Tšekin tasavalta
Puhelin:	+41 (0)44 226 44 44	
Sähköposti:	info@oroclean.com	info@oroclean.cz
Verkkosivusto:	www.oroclean.com	www.oroclean.cz
Jatkokäyttäjät/maahantuojat/jakelijat		
Osoite:	Oro Clean Chemie s.r.o. Vinohradská 2828/151 Žižkov 130 00 Praha 3 Tšekin tasavalta	
Puhelin:		
Sähköposti:	info@oroclean.cz	
Verkkosivusto:	www.oroclean.cz	

#### SDSn valmistelusta vastaava henkilö

Lee Moi Wong | Research & Development | Chief Research Officer (CRO)  
Puhelin: +41 (0)44 226 44 44  
Sähköposti: ra@oroclean.com

Tuote: ISORAPID® Spray

## 1.4 Hätäpuhelinnumero

Hätäpuhelinnumero: +358 800 147 111 / +358 947 1977

\* Tarkista edellä olevat numerot säännöllisesti, sillä ne voivat muuttua.

## KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

#### Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008

Vaaratyyppi	Vaarakategoria	Vaaralausekekoodi(t)	Luokitusmenettely
Fysikaalinen vaara	Flam. Liq. 3	H226	Tutkimustietojen perusteella.
Terveysvaara	Eye Dam. 1	H318	Harmonisoitu (laillinen) luokittelu.
Terveysvaara	STOT SE 3	H336	Harmonisoitu (laillinen) luokittelu.

H-lausekkeiden täydelliset tekstit on löydettävissä kohdasta 16.

### 2.2 Merkinnät

#### Tunnusmerkintä asetuksen (EY) N:o 1272/2008

Varoitusmerkit:



GHS02



GHS05



GHS07

Huomiosana:	Vaara		
Vaaralausekkeet:	H226	Syttyvä neste ja höyry.	
	H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.	
	H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.	
Turvalausekkeet:	P210	Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.	
	P233	Säilytä tiiviisti suljettuna.	
	P261	Vältä kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.	
	P280	Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta /kasvonsuojainta.	
	P305 + P351 + P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.	
	P501	Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti.	
	Täydentävää tietoa vaaroista:	Ei sovelleta.	

### 2.3 Muut vaarat

PBT- tai vPvB-aineiden ominaisuuksia:	Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.
Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet:	Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Tuote: ISORAPID® Spray

## KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.1 Aineet

Katso alemppaa.

### 3.2 Seokset

#### Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008

Aineen nimi	Tunnistaminen	Luokitus	SCL, M-kerroin, ATE	Pitoisuus
Etanoli	CAS-nro.: 64-17-5 EY-nro.: 200-578-6 Indeksिनro: 603-002-00-5 REACH-nro.: 01-2119457610-43-0350	Flam. Liq. 2, H225	Tietoa ei ole saatavilla.	15% - < 30%
Propan-1-oli	CAS-nro.: 71-23-8 EY-nro.: 200-746-9 Indeksिनro: 603-003-00-0 REACH-nro.: 01-2119486761-29-0000	Eye Dam. 1, H318 Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336	Tietoa ei ole saatavilla.	15% - < 30%
Propan-2-oli	CAS-nro.: 67-63-0 EY-nro.: 200-661-7 Indeksिनro: 603-117-00-0 REACH-nro.: 01-2119457558-25-0000	Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336	Tietoa ei ole saatavilla.	1% - < 2.5%

H-lausekkeiden täydelliset tekstit on löydettävissä kohdasta 16.

## KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset huomautukset:	Tajuttomalle henkilölle ei koskaan saa antaa mitään suun kautta. Aseta potilas kylkiasentoon ja varmista ilmäteiden avoimuus. Epävarmoissa tai huonovointisuustilanteissa mene lääkäriin. Näytä lääkäriille (Safety Data Sheet) käyttöturvallisuustiedote tai etiketti. Älä suorita, jos on olemassa vaara terveydellesi tai puutteita pätevydessä. Suusta suuhun elvytys voi olla vaarallista ensiapua antavalle henkilölle. Jos sinulla on syytä epäillä, että ilmassa on edelleen haitallista huurop/höyryä, käytä hengityslaitetta (kasvosuojus, erillinen hengityslaite). Pese kontaminoituneet vaatteet ennen hävitystä tai käytä hansikkaita.
Jos ainetta on hengitetty:	Vie potilas raikkaaseen ilmaan – siirrä pois vaara-alueelta. Jos loukkaantunut on tajuton, sijoita hänet vakaasti kyljelleen ja ota yhteys lääkäriin. Anna loukkaantuneelle tekohengitystä, jos hänen hengityksensä on epätasaista tai pysähtynyt. Anna henkilön levätä asennossa, jossa hengittäminen on helppoa. Hakeudu välittömästi lääkäriin.
Jos ainetta on joutunut iholle:	Poista välittömästi kontaminoitunut vaatetus ja puhdista ennen uudelleenkäyttöä. Pese kaikki seoksen kanssa kosketukseen joutuneet kehonosat runsaalla vedellä. Ota välittömästi yhteys lääkäriin.
Jos ainetta on joutunut silmään:	Huuhtelee silmät välittömästi juoksevalle vedellä, pitäen silmäluomet erillään. Poista kaikki kosketukset 5 minuutin huuhtelun jälkeen ja jatka huuhtelua. Hakeudu lääkäriin välittömästi.
Jos ainetta on nielty:	Ei saa oksennuttaa. Huuhtelee suu läpikotaisin vedellä. Älä anna tajuttomalle henkilölle koskaan mitään suun kautta. Kysy heti lääkärin neuvoo. Näytä lääkäriille käyttöturvallisuustiedote tai merkintä.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Hoidettava symptomaattisesti.

Tuote: ISORAPID® Spray

## KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

### 5.1 Sammutusaineet

Soveltuva sammutusaine: Hiilidioksidi. Kuiva kemikaalijauhe. Vesisuihku. Alkoholinkestävä vaahto.  
Soveltumaton sammutusaine: Täysi vesisuihku.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Erityiset altistumisvaarat tulipalossa: Mikäli myrkyllisiä kaasuja muodostuu: ei saa vetää henkeen kaasuja/savua.  
Vaaralliset palamistuotteet: Tietoa ei ole saatavilla.

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityiset palomiesten suojavarusteet: Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojavarustusta (mukaan lukien kypärä, turvajalkineet ja käsineet) (EN 469) sekä itsenäistä paineilmahengityslaitetta (SCBA) kokonaamarilla (EN 137).  
Lisätietoja: Tulipalon tai kuumenemisen tapahtuessa ei saa hengittää höyryjä/sumuja. Älä tottele, jos on vaara terveydellesi tai pätevytesi on puutteellinen. Ylikuumentumistapauksessa voi tapahtua astian räjähtäminen. Höyryt voivat synnyttää räjähtäviä sekoituksia ilman kanssa. Jäähdytä tulelle altistuneet säiliöt vedellä. Jos mahdollista, siirrä säiliöt pois paloalueelta. Hävitä kontaminoituneet sammutusvedet ja tulipalojätteet paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti.

## KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Ohjeita muu kuin pelastushenkilökunta: Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (kohta 8). Varmista riittävä ilmanvaihto. Säilytä erillään sytytys- ja/tai lämmönlähteistä. Tupakointi kielletty. Älä tottele, jos on vaara terveydellesi tai pätevytesi on puutteellinen. Estä ilman tarvittavia suojavarusteita olevien henkilöiden pääsy alueelle. Evakuoi vaarallinen alue. Älä hengitä höyryjä/sumuja. Estä kosketus ihoon, silmiin ja vaatekseen.  
Ohjeita pelastushenkilökunta: Käytä henkilökohtaisia suojavälineitä.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa tyhjentää viemäriin tai vesistöön. Estettävä tuotteen joutuminen maahan/maaperään.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Rajoita vuoto, paitsi jos se on vaarallista. Imeytä tuote (inerttiin materiaaliin), kerää se erilliseen säiliöön ja hävitä tuote luovuttamalla se vaarallisia jätteitä käsittelevälle lisensoidulle jätehuoltoyritykselle. Käytettävä ainoastaan räjähdysuojatuissa instrumenteissa ja laitteissa. Käytä kipinöimättömiä työkaluja. Estä aineen pääsy viemäriin, vesistöön, kellaritiloihin tai suljettuihin tiloihin. Tilat on tuuletettava. Pese saastuneet alueet runsaalla vedellä.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso myös kohdat 7, 8 ja 13.

## KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Erityiset ohjeet: Käytettävä yleistä tai paikallista poistotuuletusta höyryjen ja aerosolien sisäänhengittämisen estämiseksi. Älä päästä viemäriin, pintavesistöihin tai

## Tuote: ISORAPID® Spray

Ohjeet palo- ja räjähdysuojaukseen:	maahan. Sulje säiliö tiiviisti käytön jälkeen. Varmista hyvä ilmanvaihto.
Yleistä työhygieniää koskevat ohjeet:	Hoida omaa henkilökohtaista hygieniää (pese kädet ennen taukoa ja töiden jälkeen). Älä syö, juo tai tupakoi työskennellessäsi. Älä hengitä höyryjä/sumuja. Estä kosketus ihoon, silmiin ja vaatekseen. Riisu saastuneet vaatteet ja puhdista ennen käyttöä uudelleen. Käytä henkilökohtaisia suojaimia; ks. luku 8.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastohuoneita ja astioita koskevat vaatimukset:	Sulje avatut säiliöt käytön jälkeen. Säilytä säiliötä pystyasennossa vuotojen välttämiseksi. Ei saa säilyttää merkitsemättömissä säilytysastioissa.
Lisätiedot varastointioista:	Säilytetään viileässä, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Suojaa avotulelta, kuumuudelta ja suoralta auringonvalolta. Säilytä erillään elintarvikkeista, juomista ja rehuista. Pidä erillään hapettavista aineista. Pidettävä pois syttymislähteiden luota – ei tupakointia. Säilytä vain alkuperäisessä astiassa.
Varastoidaan eri tuotteiden kanssa:	Säilytettävä erillään juomista, ruoasta ja rehuista. Säilytettävä erillään vahvoista hapoista, emäksistä ja hapettimista.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso tunnistetut käyttötavat osiosta 1.

## KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIME

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

#### Altistumisen raja-arvot

Katso asiaan kuuluvan lähdetekstin viimeisintä versiota ja konsultoi teollisuushygienistiä tai vastaavaa ammattilaista tai paikallisia viranomaisia saadaksesi lisätietoja.

#### Biologiset raja-arvot

Aineosalle/aineosille ei ole ilmoitettu biologisia altistumisen raja-arvoja.

#### DNEL-arvot

Aineen nimi	Altistumistapa	Altistumisreitti	Raja-arvot
Etanoli CAS-nro.:64-17-5	Työntekijä (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	380 mg/m <sup>3</sup>
	Työntekijä (lyhyen aikavälin, paikalliset vaikutukset)	Hengitettynä	1900 mg/m <sup>3</sup>
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	114 mg/m <sup>3</sup>
	Kuluttaja (lyhyen aikavälin, paikalliset vaikutukset)	Hengitettynä	950 mg/m <sup>3</sup>
	Työntekijä (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Ihon	343 mg/kg bw/päivä
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Ihon	206 mg/kg bw/päivä
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Suun kautta	87 mg/kg bw/päivä
Propan-1-oli CAS-nro.:71-23-8	Työntekijä (lyhyen aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	1723 mg/m <sup>3</sup>
	Työntekijä (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	268 mg/m <sup>3</sup>
	Kuluttaja (lyhyen aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	1036 mg/m <sup>3</sup>
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	80 mg/m <sup>3</sup>
	Työntekijä (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Ihon	136 mg/kg bw/päivä

Tuote: ISORAPID® Spray

	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Ihon	81 mg/kg bw/päivä
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Suun kautta	61 mg/kg bw/päivä
Propan-2-oli CAS-nro.:67-63-0	Työntekijä (lyhyen aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	1000 mg/m <sup>3</sup>
	Työntekijä (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	500 mg/m <sup>3</sup>
	Kuluttaja (lyhyen aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	178 mg/m <sup>3</sup>
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Hengitettynä	89 mg/m <sup>3</sup>
	Työntekijä (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Ihon	888 mg/kg bw/päivä
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Ihon	319 mg/kg bw/päivä
	Kuluttaja (lyhyen aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Suun kautta	51 mg/kg bw/päivä
	Kuluttaja (pitkän aikavälin, systeemiset vaikutukset)	Suun kautta	26 mg/kg bw/päivä

**PNEC-arvot**

Aineen nimi	Altistumisreitti	Raja-arvot
Etanoli CAS-nro.:64-17-5	Makea vesi	960 µg/L
	Merivesi	790 µg/L
	Ajoittainen vapautuminen (makea vesi)	2.75 mg/L
	Jätevedenpuhdistamo	580 mg/L
	Makean veden sedimentti	3.6 mg/kg dw
	Merivesisedimentti	2.9 mg/kg dw
	Maaperä	630 µg/kg dw
	Toissijainen myrkytys	380 - 720 mg/kg elintarvike
Propan-1-oli CAS-nro.:71-23-8	Makea vesi	6.83 mg/L
	Merivesi	683 µg/L
	Ajoittainen vapautuminen (makea vesi)	10 mg/L
	Jätevedenpuhdistamo	96 mg/L
	Makean veden sedimentti	27.5 mg/kg dw
	Merivesisedimentti	2.75 mg/kg dw
	Maaperä	1.49 mg/kg dw
Propan-2-oli CAS-nro.:67-63-0	Tietoa ei ole saatavilla.	Tietoa ei ole saatavilla.

## 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

### Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Katso osio 7. Lisätoimenpiteitä ei tarvita.

#### Henkilönsuojaimet

Silmien ja kasvojen suojaus:	Käytön aikana on pidettävä suojalaseja.
Käsien suojaus:	Lyhytaikainen kosketus: vähintään suojausluokan 2 käsineet (normi EN 374, läpäisy aika > 30 min) luokan A aineita käsiteltäessä. Pitkäaikainen kosketus: vähintään suojausluokan 6 käsineet (normi EN 374, läpäisy aika > 480 min) luokan A aineita käsiteltäessä (luokka A: primaariset alkoholit).
Vartalon suojaus:	Ei vaadita tavallisessa käytössä.
Hengityksensuojaus:	Vältä aerosolin muodostumista. Jos aerosolia muodostuu, käytä hengityssuojausta.
Termiset vaarat:	Tietoa ei ole saatavilla.
Hygieniaohjeita:	Hoida omaa henkilökohtaista hygieniaa – pese kädet ennen taukoa ja töiden jälkeen. Käsittele hyvien teollisuushygienia- ja -turvallisuuskäytäntöjen mukaisesti. Vältä kosketusta silmien, ihon ja vaatteiden kanssa. Älä syö, juo tai tupakoi työskennellessäsi. Älä hengitä höyryjä/sumuja.

Tuote: ISORAPID® Spray

---

### Ympäristöaltistumisen torjuminen

Noudatetaan kemikaalien käsittelyn tavallisia varotoimia.

---

## KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

---

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	Neste
Fysikaalinen olomuoto:	Kirkas, juokseva neste
Väri:	Väritön
Haju:	Alkoholia, kukkainen
Sulamispiste:	Tietoa ei ole saatavilla.
Jäätymispiste:	Tietoa ei ole saatavilla.
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:	Tietoa ei ole saatavilla.
Syttyvyys:	Tuote on syttyvää.
Alin räjähdysraja:	Tietoa ei ole saatavilla.
Ylin räjähdysraja:	Tietoa ei ole saatavilla.
Leimahduspiste:	26 °C
Itsesyttymislämpötila:	Ei itsesytyvä.
Hajoamislämpötila:	Ei sovelleta.
pH-arvo (laimentamaton):	6.5 - 7.5
pH-arvo (vesipohjaisessa liuoksessa):	Ei sovelleta (valmiskäyttöinen liuos).
Kinemaattinen viskositeetti:	Tietoa ei ole saatavilla.
Liukoisuus:	Sekoittuu täysin veteen.
Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:	Ei sovelleta.
Höyrynpaine @ 50 °C:	Ei voida määritellä.
Tiheys:	0.92 g/cm <sup>3</sup>
Suhteellinen tiheys:	0.92
Höyryn suhteellinen tiheys @ 20 °C:	Tietoa ei ole saatavilla.

### 9.2 Muut tiedot

Hapettavuus:	Ei hapettavia ominaisuuksia.
Räjähävyys:	Höyryt voivat synnyttää räjähtäviä sekoituksia ilman kanssa.
Haihtumisnopeus:	Tietoa ei ole saatavilla.
Sekoittuvuus:	Sekoittuu täysin veteen.
Muut tiedot:	Tietoa ei ole saatavilla.

---

## KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

---

### 10.1 Reaktiivisuus

Seos ei ole reaktiivinen.

Tuote: ISORAPID® Spray

---

## 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaaleissa lämpötila- ja paineoloissa vähintään säiliöön merkittyy viimeiseen käyttöpäivään asti. Tuote saattaa syttyä, jos se joutuu kosketukseen avotulen kanssa.

## 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisia reaktioita ei tunneta normaaleissa käyttöolosuhteissa.

## 10.4 Vältettävät olosuhteet

Kuumuutta, liekkejä, kipinöitä ja muita syttymislähteitä on vältettävä. Kovalle kuumuudelle altistuneet säiliöt voivat rikkoutua tai räjähtää. Muita kuin osiossa 7 mainittuja olosuhteita on vältettävä.

## 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vältä kosketusta materiaaleihin, jotka eivät kestä alkoholeja.

## 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei muodostu tavallisissa säilytys- ja käyttöoloissa.

---

## KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

---

### 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

#### Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot

Hengittäminen:	Katso tiedot vastaavista vaikutuksista alhaalla.
Ihokosketus:	Katso tiedot vastaavista vaikutuksista alhaalla.
Roiskeet silmiin:	Katso tiedot vastaavista vaikutuksista alhaalla.
Nieleminen:	Katso tiedot vastaavista vaikutuksista alhaalla.

#### Välitön myrkyllisyys

Seos:	ATEmix: LD50 (rotta, nieleminen) > 5000 mg/kg
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

#### Ihosyövyttävyyys/ihoärsytys

Seos:	Ei oleteta aiheuttavan ärsytystä. Toistuva altistuminen voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

#### Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Seos:	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

#### Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Seos:	Ei luokiteltu yliherkkyttä aiheuttavana kemikaalina.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

#### Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Seos:	Ei sisällä aineosia, joilla tiedetään olevan perimää vaurioittavia ominaisuuksia.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

#### Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Seos:	Ei sisällä aineosia, joilla tiedetään olevan syöpää aiheuttavia ominaisuuksia.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

#### Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Seos:	Ei sisällä aineosia, joilla tiedetään olevan lisääntymiselle vaarallisia ominaisuuksia.
-------	---



Tuote: ISORAPID® Spray

Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.
<b>Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen</b>	
Seos:	Tuotteen ei tiedetä olevan kroonisesti myrkyllinen.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.
<b>Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen</b>	
Seos:	Tuotteen ei tiedetä olevan kroonisesti myrkyllinen.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.
<b>Aspiraatiovaara</b>	
Seos:	Tuotteen ei tiedetä olevan kroonisesti myrkyllinen.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

## 11.2 Tiedot muista vaaroista

### Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Seos:	Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.
<b>Muut vaarat</b>	
Seos:	Tietoa ei ole saatavilla.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

## KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1 Myrkyllisyys

Pakkaukseen sisältyvän määrän suuruisella päästöllä ei oleteta olevan lainkaan ympäristömyrkyllisiä vaikutuksia. Useiden tuotepakkausten suuruisella päästöllä voi olla tilapäisiä ja paikallisia myrkyllisiä vaikutuksia vesi- ja maaeliöihin. Tuotteen ei oleteta vaikuttavan haitallisesti jätevedenkäsittelylaitosten toimintaan. Koko tuotetta koskevista toksikologisista testeistä ei ole saatavana tietoja. Ympäristömyrkyllisyys on arvioitu tuotteen aineosista ja pitoisuuksista mahdollisuuksien mukaan saatujen tietojen perusteella.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tuotteen aineosat ovat hyvin biohajoavia. Tuotteen tensidit noudattavat biologisen hajoamisen osalta puhdistusaineita koskevaa asetusta (EY) 648/2004. Saatavana olevien tietojen perusteella biohajoavuusaste jätevedenkäsittelylaitoksissa voidaan luokitella korkeaksi.

Aineen nimi	Biohajoavuus	Peruste	Huomautukset
Etanoli	94%	OECD 301 E	Tietoa ei ole saatavilla.
Propan-1-oli	75%	20 D	Helposti biohajoavat.
Propan-2-oli	95%	21 D	Helposti biohajoavat.

### 12.3 Biokertyvyys

Seos:	Saatavana olevien tietojen perusteella millään tuotteen aineosalla ei oleteta olevan biokertyviä ominaisuuksia.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Seos:	Tuotteen ei oleteta liikkuvan maaperässä pitkiä matkoja, koska kaikki tuotteen aineosat ovat hyvin biohajoavia. Pintajännitys ja imeytymis- ja desorptiokinetiikka eivät koske tuotetta.
Aineosat:	Tietoa ei ole saatavilla.

Tuote: ISORAPID® Spray

---

## 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

## 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

## 12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tuote ei sisällä aineosia, joilla on otsonia tuhoavia tai suhteellisia kasvihuonevaikutuksia. Tuote ei sisällä raskasmetalleja eikä niiden yhdisteitä direktiivin 2006/11/EG mukaan. Tuote ei sisällä absorboituvia orgaanisia halogeeneja (AOX). Tuote sisältää haihtuvia orgaanisia yhdisteitä (VOC).

---

## KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHTA

---

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Hävittäminen:	Tuote hävitetään kansallisten ja alueellisten säädösten mukaan. EWC-jätekoodi 070699 (Ryhmä: Rasvojen, voiteiden, saippuoiden, pesu- ja puhdistusaineiden, desinfiointiaineiden ja kosmeettisten aineiden valmistuksessa, sekoituksessa, jakelussa ja käytössä syntyvät jätteet). Pienet määrät tuotetta (jopa noin 500 ml per päivä) voi hävittää viemäriin laimenttuna, 1:5 hanavedellä.
Likaantunut pakkaus:	Tyhjä pakkaus voidaan hävittää kotitalousjätteen mukana tai kierrättää vedellä pestynä. Tuotetta sisältävää pakkausta käsitellään kuten itse tuotetta. Mahdollisuuksien mukaan viittaukset paikallisiin hävittämistä koskeviin säädöksiin annetaan käyttöturvallisuustiedotteen osiossa 15. Käyttäjä on yksin vastuussa sovellettaviin säädöksiin tutustumisesta ja niiden noudattamisesta.

---

## KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT

---

Maakuljetukset (ADR/ADN/RID)

### 14.1 YK-numero

UN 1987

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ALKOHOLIT, EI MAINITTU MUUALLA (Etanoli, Propan-1-oli)

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluoka

3

### 14.4 Pakkausryhmä

III | Varoituslipuke/-lipukkeet: 3 | LQ: 5 L

### 14.5 Ympäristövaara

Ympäristövaara: Ei

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Katso osiot 6–8.

Tuote: ISORAPID® Spray

---

## Merikuljetukset (IMDG/IMO)

### 14.1 YK-numero

UN 1987

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ALKOHOLIT, EI MAINITTU MUUALLA (Etanoli, Propan-1-oli)

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluoka

3

### 14.4 Pakkausryhmä

III | Varoituslipuke/-lipukkeet: 3 | LQ: 5 L

### 14.5 Ympäristövaara

Ympäristövaara: Ei

Vesistöä saastuttava aine: Ei

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Katso osiot 6–8.

### 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei koske toimitettavaa tuotetta.

## Ilmakuljetukset (IATA)

### 14.1 YK-numero

UN 1987

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ALKOHOLIT, EI MAINITTU MUUALLA (Etanoli, Propan-1-oli)

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluoka

3

### 14.4 Pakkausryhmä

III | Varoituslipuke/-lipukkeet: 3 | LQ: 5 L

### 14.5 Ympäristövaara

Ympäristövaara: Ei

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Katso osiot 6–8.

Tuote: ISORAPID® Spray

## KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Tuote on luokiteltu ja merkitty asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) mukaan. Tuote noudattaa vaatimuksia asetuksissa (EY) 1907/2006 (REACH), (EY) 648/2004 (puhdistusaineasetus), (EU) 528/2012 (Biosidivalmisteasetus), 93/42/EY (lääkintälaitedirektiivi), ja asetus (EU) 2017/745 lääkinällisistä laitteista (MDR), soveltuviin osiin.

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tälle tuotteelle ei ole tehty aineen käytön turvallisuusarviointia.

## KOHTA 16: MUUT TIEDOT

### Tiedot muutoksista

- 1.1 Tuotetunniste - Päivitetty.
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella - Päivitetty.
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot - Päivitetty.
- 1.4 Häätäpuhelinnumero - Päivitetty.
- 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus - Päivitetty.
- 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat - Päivitetty.
- 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet - Päivitetty.
- 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa - Päivitetty.
- 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet - Päivitetty.
- 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet - Päivitetty.
- 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet - Päivitetty.
- 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat - Päivitetty.
- 8.2 Altistumisen ehkäiseminen - Päivitetty.
- 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot - Päivitetty.
- 9.2 Muut tiedot - Päivitetty.
- 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista / Tietoja toksikologisista vaikutuksista - Päivitetty.
- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö - Päivitetty.

### Lyhenteet ja akronyymit

ADN - Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden kuljettamisesta sisävesireiteillä  
ADR - Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden kansainvälisestä kuljetuksesta maanteillä  
ASTM - Amerikan materiaalin tutkimuslaitos  
AwSV - Ordinance on facilities for handling substances that are hazardous to water  
BOD - Biokemiallinen hapenkulutus  
c.c. - Suljettu säiliö  
CAS - CAS-numeroita jakava yhtiö  
CESIO - Euroopan komitea, orgaaniset tensidit ja niiden välituotteet  
COD - Kemiallinen hapenkulutus  
DMEL - Johdettu minimi-tehokkuus-taso  
DNEL - Johdettu nollteho-taso  
EbC50 - Median concentration in terms of reduction of growth  
EC - Vaikuttava pitoisuus  
EINECS - Euroopan kemikaali-inventaario  
EN - European Norm  
ErC50 - Median concentration in terms of reduction of growth rate  
GGVSEB - Vaarallisten aineiden asetus teille, rautateille ja sisävesile  
GGVSee - Vaarallisten aineiden säädös merelle  
GLP - Hyvä laboratoriokäytäntö  
GMO - Geneettisesti modifioitu organismi  
IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto

## Tuote: ISORAPID® Spray

ICAO - Kansainvälinen siviili ilmailujärjestö  
IMDG - Kansainvälinen koodi vaarallisille aineille merillä  
ISO - Kansainvälinen standardisointijärjestö  
LD/LC - Lethal dose/concentration  
LOAEL - Annetun kemiallisen aineen alhaisin annos, jossa vahinkoja vielä havaittiin eläinkokeissa  
LOEL - Annetun kemiallisen aineen alhaisin annos, jossa vaikutuksia vielä havaittiin eläinkokeissa  
LQ - Rajoitettu määrä  
M-Factor - M-kerroin  
NOAEL - Aineen korkein annos, jossa ei jatkuvassakaan käytössä ollut tai ei havaittu tunnistettavia tai mitattavia vahinkoja  
NOEC - Pitoisuus ilman havaittavaa vaikutusta  
NOEL - Annos ilman havaittavaa vaikutusta  
o.c. - Avoin säiliö  
OECD - Taloudellisen yhteistyön ja kehittämisen järjestö  
OEL - Työperäisen altistuksen raja-arvo  
PBT - Pysyvä, bioakkumulatiivinen, myrkyllinen  
PNEC - Edellytetty väkevyyden jokaisessa ympäristöväliaineessa, jossa ei enää esiinny mitään ympäristöä vahingoittavaa  
REACH - REACH rekisteröinti  
RID - Vaarallisten aineiden kansainvälinen kuljetus kiskoliikenteessä  
SVHC - Erityisesti huolestuttavat aineet  
TA - Tekninen ohje  
TRGS - Vaarallisten aineiden tekniset säännöt  
vPvB - Erittäin pysyvä, erittäin bioakkumulatiivinen  
WGK - Vesiluokitus WGK

### Tärkeimmät kirjallisuusviitteet ja tietolähteet

Tietoa ei ole saatavilla.

### Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Vaarakategoria	Vaaralausekekoodi(t)	Luokitumenettely
Flam. Liq. 3	H226	Tutkimustietojen perusteella.
Eye Dam. 1	H318	Harmonisoitu (laillinen) luokittelu.
STOT SE 3	H336	Harmonisoitu (laillinen) luokittelu.

### Luettelo asiaa koskevista vaaralauseke

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.  
H226 Syttyvä neste ja höyry.  
H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.  
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

### Koulutusta koskevat ohjeet

Työntekijöiden ohjausta koskevaa kansallista lakia on noudatettava.

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljetettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoituu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.